

	Назва дисципліни	Професійна іноземна лексика
	Шифр та назва спеціальності	136 – металургія, галузь знань – механічна інженерія
	Назва освітньої програми	Дослідження процесів і розробка технологій в металургії
Рівень вищої освіти	Другий (магістерський)	
Статус дисципліни	Нормативна навчальна дисципліна загального циклу дисциплін	
Обсяг дисципліни	3 кредиту ЄКТС (90 академічних годин)	
Терміни вивчення дисципліни	1 семестр (I чверть)	
Назва кафедри, яка викладає дисципліну	Кафедра перекладу та іноземних мов	
Провідний викладач (лектор)		Проніна Ганна Михайлівна, к.422, e-mail: <a href="mailto:pasko7anna@gmail.com">pasko7anna@gmail.com</a> , Профайл викладача: <a href="https://nmetau.edu.ua/ua/mdiv/i2016/p-2/e2399">https://nmetau.edu.ua/ua/mdiv/i2016/p-2/e2399</a>
Мова викладання	Англійська, Українська	
Передумови вивчення дисципліни	Необхідна наявність базових знань із таких дисциплін: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Іноземна мова на рівні B1 або вище,</li> <li>– Державна мова для ефективного і якісного двостороннього перекладу аутентичних і адаптованих фахових текстів</li> </ul>	
Мета навчальної дисципліни	Формування у студентів комплексу знань та практичних навичок, необхідних для професійної комунікації в сфері міжнародної економіки іноземною мовою.	
Компетентності, формування яких забезпечує навчальна дисципліна	<b>Дисципліна</b> має забезпечити набуття та розвиток наступних <b>компетенцій</b> : <ul style="list-style-type: none"> <li>– здатність вести професійну комунікацію (ЗК4);</li> <li>– здатність до професійної комунікації в сфері економіки іноземною мовою (ФК2);</li> <li>– здатність збирати, аналізувати та обробляти статистичні дані, науково-аналітичні матеріали, які необхідні для розв'язання комплексних економічних завдань (ФК3).</li> </ul>	
Програмні результати навчання	ПРН3. Демонструвати навички спілкування в професійних і наукових колах державною та іноземною мовами. ПРН7. Оцінювати результати власної роботи і нести відповідальність за особистий професійний розвиток. У результаті вивчення дисципліни студент повинен <i>знати</i> : <ul style="list-style-type: none"> <li>– граматичні структури, що є необхідним для гнучкого вираження відповідних функцій та понять, а також для розуміння і продукування широкого кола текстів в професійній сфері;</li> <li>– правила англійського синтаксису;</li> <li>– мовні форми, властиві для офіційних та розмовних реєстрів професійного мовлення;</li> </ul>	

	<ul style="list-style-type: none"> <li>– широкий діапазон слів (у тому числі термінологій), що є необхідним в професійній сфері;</li> </ul> <p><i>вміти:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– використовувати мовні одиниці (мати лексичні, граматичні, семантичні, фонологічні, орфоепічні компетенції);</li> <li>– користуватися граматичними ресурсами мови як цілісним механізмом виконання комунікативних завдань;</li> <li>– усвідомлювати та контролювати організацію змісту, відношення слова до його загального контексту, тощо;</li> <li>– поводитися в різних культурних і професійних ситуаціях, та реагувати на них;</li> <li>– адекватно діяти у конкретних професійних ситуаціях, мати різномовні професійні комунікативні компетенції;</li> <li>–</li> </ul>
Зміст навчальної дисципліни	<p>Модуль 1. Опрацювання професійно-галузевої літератури.  Модуль 2 Розширення лексико-граматичного мінімуму.  Модуль 3. Усне та письмове професійне мовлення.</p>
Заходи та методи оцінювання	<p>Оцінювання модулів 1, 2 здійснюється за результатами виконання двох контрольних робіт у тестовій формі.  Оцінювання модуля 2 здійснюється за результатами захисту індивідуального завдання.  Оцінювання кожного модуля здійснюється за 12-бальною шкалою.  Підсумкова оцінка навчальної дисципліни визначається як середнє арифметичне 3-х модульних оцінок за 12-бальною шкалою.</p>

#### Види навчальної роботи та її обсяг в акад. годинах

	Усього	Чверті	
		3	4
Усього годин за навчальним планом, у тому числі:	150	60	90
<b>Аудиторні заняття</b> , з них:	72	32	40
– Лекції	-	-	-
– Лабораторні роботи	-	-	-
– Практичні заняття	48	32	40
– Семінарські заняття	-	-	-
<b>Самостійна робота</b> , у тому числі при:	78	28	50
– підготовці до аудиторних занять	36	16	20
– підготовці до модульних контрольних робіт (екзамену)	12	6	6
– виконанні курсових проектів (робіт)	-	-	-
– виконанні індивідуальних завдань	6	-	6
– опрацюванні розділів програми, які не викладаються на лекціях	24	6	18
<b>Семестровий контроль</b>			Підсумкова оцінка, семестрова (тестування)

Специфічні засоби навчання	Навчальний процес передбачає використання мультимедійного комплексу, комп'ютерних робочих місць із програмним забезпеченням Microsoft Office та виходом до мережі Internet
Навчально-методичне забезпечення	<p><u>Основна література:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ian MacKenzie. English for the financial sector. Professional English in Use,-Cambridge University Press, 2008,-159 с.</li> <li>2. Lilia Raitskaya, Stuart Cochrane. Guide to Economics,- Macmillian,134 p.</li> <li>3. Adrian Pilbeam. International Marketing. Business English,- Longman Publishing, 1998, 96p.</li> <li>4. Evans V.,Dooley J Grammarway2.-Newbury: Express Publishing, 2000</li> <li>5. Методичні вказівки до виконання самостійної роботи з дисципліни «Професійна іноземна мова» для студентів спеціальності 8.05060101 – теплоенергетика / Укл.: О.М. Лапінська. – Дніпропетровськ: НМетАУ, 2015. – 52 с.</li> </ol> <p><u>Додаткова література:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Бобылёв Ю.А. Словарь банковско-биржевой лексики на шести языках. - М.: МаксОР,1992</li> <li>2. Романов Д.О. Сучасний англо-український словник.- Донецьк: ТОВ ВКФ «БАО» , 2004</li> <li>3. Англо-російсько-український словник з економіки та фінансів. Уклад. Петрова Н.Д., Богиня Д.П.-Вінниця, НОВА КНИГА, 2003.- 448 с.</li> <li>4. Бернар и Колли. Толковый экономический и финансовый словарь, том 1,2. // под ред. Л.В. Степанова. – М., 1994</li> </ol> <p><u>Інформаційні ресурси:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Engineering and Technology: <a href="https://eandt.theiet.org/content/articles">https://eandt.theiet.org/content/articles</a></li> <li>2. The official Web-site of the Nobel Prize, адреса доступу: <a href="http://www.nobelprize.org/nobel_prizes/economics/articles/">http://www.nobelprize.org/nobel_prizes/economics/articles/</a></li> <li>3. Мультитран, адреса доступу: <a href="https://www.multitran.com">https://www.multitran.com</a></li> </ol>

Ухвалено на засіданні групи забезпечення якості освітньої програми «Дослідження процесів і розробка технологій в металургії» (Протокол № 4 від 17 червня 2020 р.).

Гарант освітньо-наукової програми  
проф. д.т.н



Людмила ІВАНОВА